



RAPPORTO DI PROVA / TEST REPORT

NUMERO / NUMBER

0063\DC\ACU\21_2

DATA DI EMISSIONE / EMISSION DATE

27/09/2021

BUSINESS AREA

BA Product Conformity Assessment

LABORATORIO / LABORATORYFisica delle Costruzioni / *Construction Physics***IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE / SPECIMEN DESCRIPTION**

Tenda mod. TREVIRA CURTAIN
Curtain mod. TREVIRA CURTAIN

CLIENTE / CUSTOMER

SLALOM S.r.l.
Via Ernesto Rossi, 69
20862 ARCORE (MB)

NORMA DI RIFERIMENTO / REFERENCE STANDARD

EN ISO 354:2003
EN ISO 11654:1997

Dati generali / General data

Data ricevimento campione: 02/08/2021
Date of test specimen arrival:
 Data inizio prove: 02/08/2021
Test beginning date:
 Data fine prove: 02/08/2021
Test end date:
 Sede del laboratorio: Viale Lombardia, 20/B, 20021 Bollate (MI) Italia
Laboratory site:
 Luogo di prova: Viale Lombardia, 20/B, 20021 Bollate (MI) Italia
Test site:
 Deviazione dai metodi di prova: NO / NO
Deviations from test methods:

Campionamento / Sampling

Il campionamento è stato effettuato secondo le seguenti modalità / Sampling was carried out according to the following procedures

Figura che ha eseguito il campionamento / Subject that performed the sampling

Verbale di campionamento / Sampling report

| | | | |
|--|---------------|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Organismo notificato / Notified Body | SLALOM S.r.l. | Numero riferimento / Reference number Data emissione/ Date of issue Numero riferimento / Reference number Data emissione/ Date of issue Numero riferimento / Reference number Data emissione/ Date of issue Numero riferimento / Reference number Data emissione/ Date of issue Numero riferimento / Reference number Data emissione/ Date of issue | D.D.T. n. 147/CL 29/07/2021 |
| <input type="checkbox"/> TAB | | | |
| <input type="checkbox"/> CSI-CERT | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cliente / Customer | | | |
| <input type="checkbox"/> Altro / Other | | | |

Dichiarazioni / Declarations

I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato, così come ricevuto.

Test results contained in this test report pertain exclusively to the tested sample, as received.

I dati relativi al campione sono forniti dal cliente e non verificati dal laboratorio, se non espressamente indicato. Il laboratorio ne declina ogni responsabilità.

The data relating to the sample are provided by the customer and not verified by the laboratory, unless expressly indicated. The laboratory declines all responsibility.

Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile del Centro

This test report cannot be reproduced partially without the consent of the test center managing director

Incertezza di misura: le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono espresse come incertezza estesa, ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura K corrispondente al livello di fiducia di circa il 95%. Tale fattore K vale 2

Uncertainty of measurement: Uncertainty of measurement declared in this document are expressed as expanded uncertainty, obtained by multiplying uncertainty with a covering factor K, corresponding to a confidence level of approximately 95%. Such covering factors is 2.

Il presente rapporto di prova è redatto in due lingue: italiano ed inglese. Fa fede la versione italiana.

This test report is written in two languages: Italian and English. The official one is the Italian version.

Identificazione delle norme di riferimento / Standard reference identification**EN ISO 354:2003**

Acustica - Misura dell'assorbimento acustico in camera riverberante

Acoustics - Measurement of sound absorption in a reverberation room

EN ISO 11654:1997

Acustica - Assorbitori acustici per l'edilizia - Valutazione dell'assorbimento acustico

Acoustics - Sound absorbers for use in buildings - Rating of sound absorption

Descrizione del metodo di prova / Test method description

Misurazione del tempo di riverbero della camera riverberante vuota mediante metodo del rumore interrotto (rumore rosa).

Misurazione del tempo di riverbero della camera riverberante con campione posizionato all'interno mediante metodo del rumore interrotto (rumore rosa).

Calcolo dell'area di assorbimento acustico equivalente nelle bande di terzi di ottava mediante la formula

$$A_T = 55,3V \left(\frac{1}{c_2 T_2} - \frac{1}{c_1 T_1} \right) - 4V(m_2 - m_1) \text{ dove:}$$

A_T = area di assorbimento equivalente (m²)

T_1 = tempo medio di riverbero della camera vuota (s)

T_2 = tempo medio di riverbero della camera con campione in prova (s)

V = volume della camera ricevente (m³)

$c_{1,2}$ = velocità del suono durante le misure (m/s)

$m_{1,2}$ = coefficiente di attenuazione durante le misure (1/m)

Calcolo del coefficiente di assorbimento acustico nelle bande di terzi di ottava mediante la formula:

$$\alpha_s = \frac{A_T}{S} \text{ dove:}$$

S = superficie del campione in prova

Calcolo dei coefficienti di assorbimento pratici α_P secondo ISO 11654.

Measurement of reverberation time in the empty room by means of interrupted sound (pink noise).

Measurement of reverberation time in the room with the sample by means of interrupted sound (pink noise).

Calculation of equivalent sound absorption area in the third-octave frequency bands according to formula

$$A_T = 55,3V \left(\frac{1}{c_2 T_2} - \frac{1}{c_1 T_1} \right) - 4V(m_2 - m_1) \text{ where:}$$

A_T = equivalent absorption area (m²)

T_1 = average reverberation time of empty room (s)

T_2 = average reverberation time of room with sample inside (s)

V = volume of reverberation room (m³)

$c_{1,2}$ = sound speed during test (m/s)

$m_{1,2}$ = power attenuation coefficient during test (1/m)

Calculation of sound absorption coefficient in the third-octave bands according to formula:

$$\alpha_s = \frac{A_T}{S} \text{ where}$$

S = sample surface

Calculation of practical sound absorption coefficients α_P according to ISO 11654.

Descrizione dell'ambiente di prova / Description of test environment

Camera riverberante di forma rettangolare con n. 18 diffusori installati.
 Rectangular reverberation room with n.18 diffusers installed.

| | |
|---|-----|
| Volume della camera V [m ³] Room volume V [m ³] | 191 |
| Superficie della camera S ₀ [m ²] Room surface S ₀ [m ²] | 244 |
| Superficie dei diffusori S _f [m ²] Diffusers surface S _f [m ²] | 35 |
| Num. di posizioni della sorgente Sound source positions | 4 |
| Num. di posizioni dei microfoni Microphone positions | 4 |

Condizioni ambientali durante la prova / Climatic conditions during test

| | Camera vuota Empty room | Con campione With sample |
|--|----------------------------|-----------------------------|
| Temperatura ambiente [°C] Room temperature [°C] | 24,0 ± 0,5 | 24,0 ± 0,5 |
| Umidità relativa [%] Relative humidity [%] | 54,0 ± 5 | 54,0 ± 5 |

Descrizione del campione in prova / Tested sample description

| | | |
|---|--|--|
| Denominazione <i>Product name</i> | TREVIRA CURTAIN | |
| Tipologia di prodotto <i>Product type</i> | Tessuto per tendaggi composta da 100% poliestere <i>Curtain textile made of 100% polyester</i> | |
| Stratigrafia <i>Stratigraphy</i> | Materiale <i>Material</i> | Spessore nominale[mm] <i>Nominal thickness [mm]</i> |
| | // | // |
| | // | // |
| Spessore totale nominale [mm] <i>Nominal total Thickness [mm]</i> | 1 | |
| Dimensioni di riferimento[mm] <i>Reference dimensions [mm]</i> | 2100x2600 (Superficie di riferimento con drappaggio – Proiezione sul muro / <i>Reference surface with draping - Projection on the wall</i>) | |
| Massa superficiale [kg/m ²] <i>Surface mass [kg/m²]</i> | 0,329 | |
| Quantità moduli durante prova <i>Quantity of modules during the test</i> | 1 | |
| Condizioni di montaggio <i>Mounting conditions</i> | Montaggio tipo G-150 secondo EN ISO 354 Campione appeso parallelamente alla parete della camera riverberante <i>Type G-150 mounting according to EN ISO 354</i> <i>The test specimen is hung parallel to the room surface</i> | |
| Area di riferimento [m ²] <i>Reference Surface</i> | 5,5 (*) | |
| Lato esposto al suono <i>Side to noise source</i> | n.a. | |

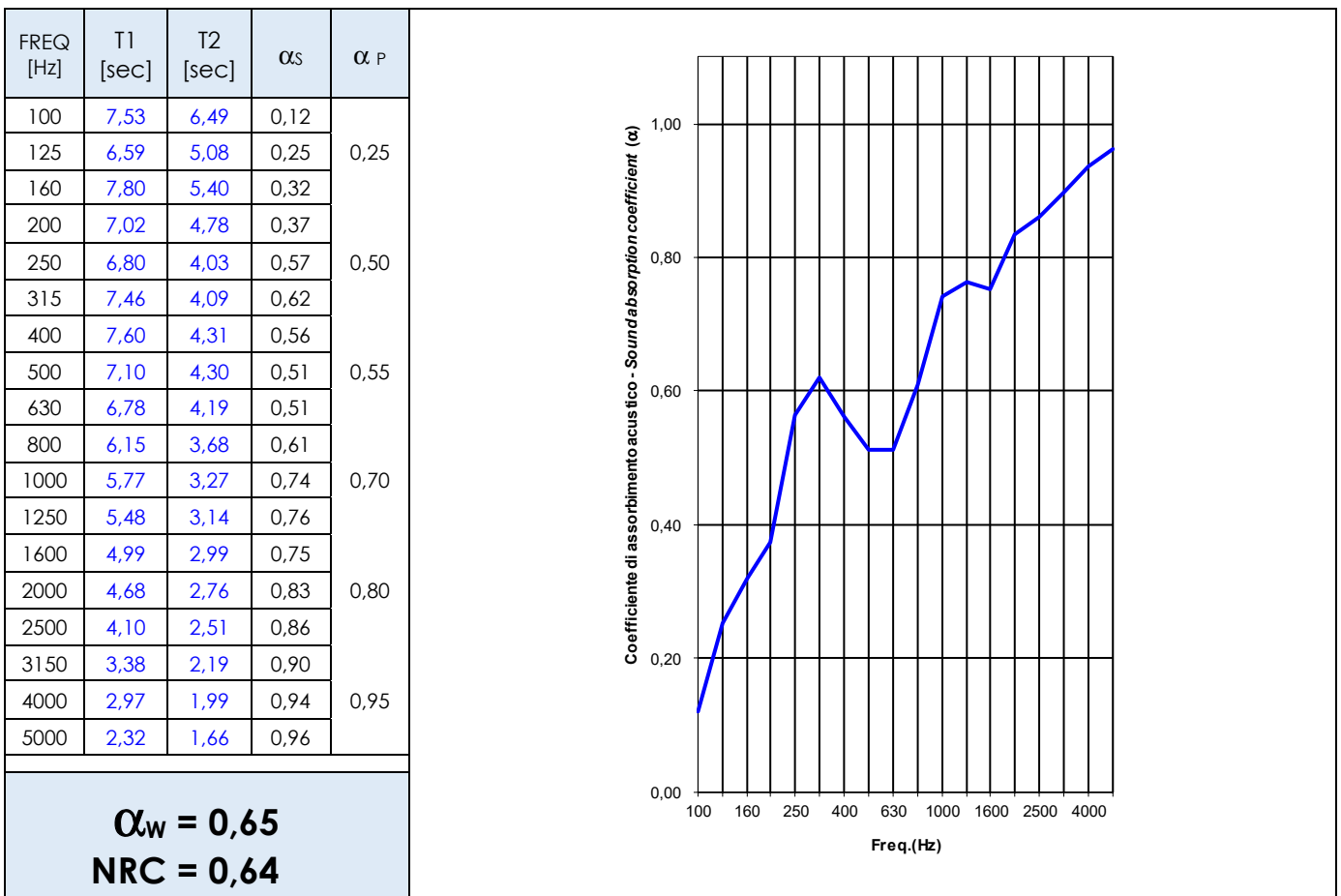
*Misure del Laboratorio / *Measurements taken at the laboratory*

Fotografie / Photos



Risultati sperimentali / Test results

| | |
|---|---|
| Elemento in prova <i>Tested element</i> | Tenda mod. TREVIRA CURTAIN <i>Curtain mod. TREVIRA CURTAIN</i> |
| Descrizione del campione <i>Sample description</i> | Vedere § "Descrizione del campione in prova" del presente Report. Montaggio tipo G-150 secondo EN 354 / See § "Tested sample description" of this Report. <i>Type G-150 mounting according to EN 354</i> |
| Superficie del campione <i>Sample surface</i> | 5,5 m ² |



DATA
Date

27/09/2021

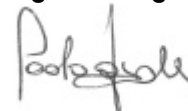
Operating Sector Construction Physics
Operating Sector Construction Physics

Ing. G. De Napoli



BA Product Conformity Assessment
BA Product Conformity Assessment

Ing. P. Fumagalli



Il documento è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa / The document is digitally signed in accordance with Legislative Decree n. 82/2005 as amended and replaces the paper document and the handwritten signature.